

COMPILATION OF THE REPLIES TO THE QUESTIONNAIRE ON CORRESPONDENCE OF MARKS FOR CERTIFICATION PURPOSES / SYNTHÈSE DES RÉPONSES AU QUESTIONNAIRE SUR LA CORRESPONDANCE DES MARQUES À DES FINS DE CERTIFICATION / COMPILACIÓN DE LAS RESPUESTAS AL CUESTIONARIO SOBRE CORRESPONDENCIA DE LAS MARCAS A LOS EFECTOS DE SU CERTIFICACIÓN¹

OFFICE INFORMATION / INFORMATION SUR LES OFFICES / INFORMACIÓN SOBRE LAS OFICINAS

Replies received / Réponses reçues / Respuestas recibidas: 62 Offices / 62 Offices / 62 Oficinas

1	AT	Austria / Autriche / Austria
2	AU	Australia / Australie / Australia
3	BA	Bosnia and Herzegovina / Bosnie-Herzégovine / Bosnia y Herzegovina
4	BG	Bulgaria / Bulgarie / Bulgaria
5	BH	Bahrain / Bahreïn / Bahrein
6	BT	Bhutan / Bhoutan / Bhután
7	BX	Benelux Office for Intellectual Property (BOIP) / Office Benelux de la Propriété intellectuelle (OBPI) / Oficina de Propiedad Intelectual de Benelux (OPIB)
8	BY	Belarus / Bélarus / Belarús
9	CH	Switzerland / Suisse / Suiza
10	CN	China / Chine / China
11	CO	Colombia / Colombie / Colombia
12	CW	Curaçao / Curaçao / Curazao
13	CY	Cyprus / Chypre / Chipre
14	CZ	Czechia / Tchéquie / Chequia
15	DE	Germany / Allemagne / Alemania
16	DK	Denmark / Danemark / Dinamarca
17	DZ	Algeria / Algérie / Argelia
18	EE	Estonia / Estonie / Estonia
19	EM	European Union Intellectual Property Office (EUIPO) / Office de l'Union européenne pour la propriété intellectuelle (EUIPO) / Oficina de Propiedad Intelectual de la Unión Europea (EUIPO)
20	ES	Spain / Espagne / España
21	FI	Finland / Finlande / Finlandia
22	FR	France / France / Francia
23	GB	United Kingdom / Royaume-Uni / Reino Unido
24	GE	Georgia / Géorgie / Georgia
25	GR	Greece / Grèce / Grecia
26	HR	Croatia / Croatie / Croacia
27	HU	Hungary / Hongrie / Hungría
28	IL	Israel / Israël / Israel
29	IS	Iceland / Islande / Islandia
30	IT	Italy / Italie / Italia
31	JP	Japan / Japon / Japón
32	KE	Kenya / Kenya / Kenya
33	KR	Republic of Korea / République de Corée / República de Corea
34	KZ	Kazakhstan / Kazakhstan / Kazajstán
35	LT	Lithuania / Lituanie / Lituania
36	LV	Latvia / Lettonie / Letonia
37	MA	Morocco / Maroc / Marruecos
38	MC	Monaco / Monaco / Mónaco
39	MD	Republic of Moldova / République de Moldova / República de Moldova
40	MG	Madagascar / Madagascar / Madagascar
41	MN	Mongolia / Mongolie / Mongolia
42	MX	Mexico / Mexique / México
43	NO	Norway / Norvège / Noruega
44	NZ	New Zealand / Nouvelle-Zélande / Nueva Zelandia
45	OA	African Intellectual Property Organization (OAPI) / Organisation africaine de la propriété intellectuelle (OAPI) / Organización Africana de la Propiedad Intelectual (OAPI)
46	PH	Philippines / Philippines / Filipinas

¹ The questionnaire is available at : http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=371316. / Le questionnaire est disponible à l'adresse suivante : http://www.wipo.int/meetings/fr/doc_details.jsp?doc_id=371316. / El cuestionario se puede consultar en la siguiente dirección : http://www.wipo.int/meetings/es/doc_details.jsp?doc_id=371316.

47	PL	Poland / Pologne / Polonia
48	PT	Portugal / Portugal / Portugal
49	RO	Romania / Roumanie / Rumania
50	RS	Serbia / Serbie / Serbia
51	RU	Russian Federation / Fédération de Russie / Federación de Rusia
52	SE	Sweden / Suède / Suecia
53	SG	Singapore / Singapour / Singapur
54	SI	Slovenia / Slovénie / Eslovenia
55	SK	Slovakia / Slovaquie / Eslovaquia
56	SM	San Marino / Saint-Marin / San Marino
57	SY	Syrian Arab Republic / République arabe syrienne / República Árabe Siria
58	TJ	Tajikistan / Tadjikistan / Tayikistán
59	TM	Turkmenistan / Turkménistan / Turkmenistán
60	TR	Turkey / Turquie / Turquía
61	UA	Ukraine / Ukraine / Ucrania
62	US	United States of America / États-Unis d'Amérique / Estados Unidos de América

Number of completed questionnaires / Nombre de questionnaires remplis / Número de cuestionarios completados: 59

59 Offices completed the questionnaire. 3 Offices (BX, MC, NZ) stated the reproduction of the basic mark is automatic and cannot be changed. Therefore, completion of the form was not necessary in these three cases. / 59 Offices ont rempli le questionnaire. 3 Offices (BX, MC, NZ) ont répondu que la reproduction de la marque de base était automatique et ne pouvait pas être modifiée. Il n'était donc pas nécessaire de répondre au reste du questionnaire. / 59 Oficinas respondieron al cuestionario: 3 Oficinas (BX, MC, NZ) respondieron que la reproducción de la marca de base es automática y que no puede alterarse. En consecuencia, dichas Oficinas no tuvieron que responder el resto del cuestionario.

Number of Offices where marks are mainly filed in Latin Script / Nombre d'Offices auprès desquels les marques sont principalement déposées en caractères latins / Número de Oficinas donde las solicitudes se presentan principalmente para marcas en caracteres latinos: 44

AT, AU, BX, CH, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IS, IT, KE, KZ, LT, MA, MC, MG, MX, NO, NZ, OA, PH, PL, PT, RO, RS, SE, SG, SI, SK, SM, TJ, TM, TR, US.

Number of Offices where marks are not mainly filed in Latin Script / Nombre d'Offices auprès desquels les marques ne sont pas principalement déposées en caractères latins / Número de Oficinas donde las solicitudes se presentan principalmente para marcas en caracteres no latinos: 4

BY, DZ, JP, SY.

Number of Offices where marks are filed in both Latin script and otherwise / Nombre d'Offices auprès desquels les marques sont déposées en caractères latins et en d'autres caractères / Número de Oficinas donde las solicitudes se presentan para marcas en caracteres latinos y en otros caracteres: 14

BA, BG, BH, BT, CN, GE, GR, IL, KR, LV, MD, MN, RU, UA.

Number of Offices that consider a standard character declaration equivalent to a word mark / Nombre d'Offices qui considèrent qu'une déclaration relative aux caractères standard équivaut à une déclaration selon laquelle la marque est une marque verbale / Número de Oficinas que consideran que una declaración relativa a los caracteres estándar equivale a una declaración de que la marca es denominativa.

YES / OUI / SÍ: 46

AT, AU, BA, BG, BH, BT, BY, CO, CW, CZ, DE, DZ, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IS, IL, IT, KE, LT, LV, MD, MG, MN, MX, NO, OA, PH, PL, PT, RO, RS, SI, SK, SM, SY, TM, UA, US.

NO / NON / NO: 6

CN, CY, JP, MA, TJ, TR.

YES, UNDER CERTAIN CIRCUMSTANCES / OUI, DANS CERTAINES CIRCUNSTANCES / SÍ, EN CIERTAS CIRCUNSTANCIAS: 7

CH, GE, KR, KZ, RU, SE, SG.

²**CH:** *"Oui, uniquement si la marque de base est une marque verbale".*

GE: *"If the international application is applied in Georgian, Cyrillic or Latin scripts, it will be considered as a word mark. Applications in other characters will be considered as figurative marks".*

KR: *"In Korea, we do not have word mark declaration system".*

KZ: *"If the international application consists only of words of a standards character".*

RU: *"If standard font is used for word element".*

SE: *No comments.*

SG: *"As Office of origin, SG will ask the applicant to remove the standard character declaration on Form MM2 for a mark that contains figurative element(s). As designated Office, SG will disregard the declaration and will examine the mark as filed".*

² Comments from Offices are reproduced in the language in which they were submitted. /
Les commentaires des Offices sont reproduits dans la langue originale dans laquelle ils ont été envoyés. /
Los comentarios de las Oficinas se reproducen en el idioma en el que fueron presentados.

SUMMARY OF SURVEY RESULTS / RÉSUMÉ DES RÉSULTATS DE L'ENQUÊTE / RESUMEN DE LOS RESULTADOS DE LA ENCUESTA

A. Marks that consist of word(s), letter(s), number(s) or any combination thereof / Marque composée d'un ou plusieurs mots, lettres ou chiffres ou d'une combinaison de ces éléments / Marcas que consisten en palabras, letras, números o una combinación de esos elementos

– Typefaces (font or effect) / Polices de caractères (fonte ou effet) / Fuentes (tipo o efecto)

<p>A1. If the mark in an international application consists of word(s), letter(s), number(s) -or any combination thereof- in a given font (e.g. "word"), would the Office consider that it corresponds to a basic mark comprising the same word(s), letter(s) or number(s) but in a different font (e.g. "word")? / Si la marque qui figure dans une demande internationale se compose d'un ou plusieurs mots, lettres ou chiffres ou d'une combinaison de ces éléments dans une fonte donnée (p. ex. "word"), votre office considérerait-il qu'elle correspond à une marque de base composée du ou des mêmes mots, lettres ou chiffres, mais dans une fonte différente (p. ex. "word")? / Si en una solicitud internacional la marca consiste en palabras, letras, números -o una combinación de ellos- en un tipo determinado (por ejemplo "word"), ¿consideraría la oficina que corresponde a una marca de base que comprenda las mismas palabras, letras, números, pero en un tipo distinto (por ejemplo, "word")?</p>			
<p>Yes, Always / Oui, toujours / Sí, siempre (10)</p>	<p>Yes, with Standard Character Claim / Oui, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar (19)</p>	<p>Never / Jamais / Nunca (21)</p>	<p>Yes, in certain Circumstances / Oui, dans certaines circonstances / Sí, en ciertas circunstancias (9)</p>
<p>BA, BH, DZ, KE, KZ, MN, SM, SY, TJ, TM</p>	<p>CO, DE, DK, EM, ES, FR, GE, HR, HU, IL, LT, LV, MG, MX, NO, PL, PT, SE, SI</p>	<p>AT, BT, BY, CH¹, CN, CW, CY, CZ, GB, GR, IT, JP, KR, MA, MD, RO, RS, SG, RU, TR UA</p>	<p>AU, BG, EE, FI, IS, OA, PH, SK, US</p>
<p>AU: "See comment at Question A2, below". BG: "If the fonts are "standard"". EE: "Only where, viewed as a whole, the mark contains differences so insignificant that they may be unnoticed". FI: "If the impression of the marks remains the same, and they both look like word marks with no special font style. Sometimes there is so slight difference between standard font and bold font or font in Italic, that you may not see the difference between them". IS: "The fonts must be simple and non-decorative". OA: "que les différences ne sautent pas aux yeux". PH: "If the applicant stated in the basic application and international application (MM2) that the mark is in standard characters and no claim is being made as to a particular font and style". SK: "In case, when the mark is written by hand or bold effect and standard character is declared". US: "Both the basic application or basic registration and the international application must have standard character claim".</p> <p>¹CH: "La question ne se pose pas vraiment dans la mesure où nous transmettons la reproduction de la marque de base à l'OMPI (nous "corrigions" d'office ce type de divergences)".</p>			

A2. Would the Office consider that the international mark appearing below corresponds to the following basic marks? / Votre office considérerait-il que la marque internationale qui figure ci-dessous correspond aux marques de base suivantes? / ¿Consideraría la oficina que la marca internacional que figura más abajo corresponde a las marcas de base siguientes?

International mark / Marque internationale / Marca internacional	Basic mark/font/effect / Marque de base/fonte/effets / Marca de base/tipo/efecto	YES / OUI / SÍ	YES, with standard character declaration / OUI, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar	NO / NON / NO	Depends on other factors* / Cela dépend d'autres facteurs* / Depende de otros factores*
Apple Pies	<i>Apple Pies</i> Bradly Hand	BA, BH, DZ, KE, KZ, OA, SM, SY, TJ, TM (10)	EM, LV, MN (3)	AT, AU, BG, BT, BY, CH ¹ , CN, CO, CW, CY, CZ, DK ² , EE, ES, FI, FR, GB, GE ³ , GR, HR, HU, IL, IS, IT, JP, KR, LT, MA, MD, MG, MX, NO, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, US (45)	DE (1)
	Apple Pies Old English Text	BA, BH, DZ, KE, KZ, SM, SY, TJ, TM (9)	EM, MN (2)	AT, AU, BG, BT, BY, CH ¹ , CN, CO, CW, CY, CZ, DK ² , EE, ES, FI, FR, GB, GE ³ , GR HR, HU, IL, IS, IT, LT, LV, JP, KR, MA, MD, MG, MX, NO, OA, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, US (47)	DE (1)
	Apple Pies Bold / Gras / Negrita	AU, BA, BG, BH, CO, DZ, FR, GE ³ , IS, KE, KZ, IL, IT, LT, MA, OA, PH, SE, SI, SK, SM, SY, TJ, TM, UA (25)	EE, EM, ES, LV, MG, MN, MX, NO, PL, PT, SI, US (12)	AT, BT, BY, CH ¹ , CN, CW, CY, CZ, DK ² , GB, GR, HR, HU, JP, KR, MD, RO, RS, RU, SG, TR (21)	AU, DE, FI, HR (4)

	Apple Pies Italic/Italique/Cursiva	AU, BA, BG BH, CO, DZ, GE ³ , IL, IS, KE, KZ, OA, PH, SE SM, SY, TJ, TM (18)	EM, FR, LV, MG, MN, MX, NO, PT, US (9)	AT, BT, BY, CH ¹ , CN, CW, CY, CZ, DK ² , EE, ES, GB, GR, HR, HU, IT, JP, KR, LT, MA, MD, PL, RO, RS, RU, SG, SI, SK, TR, UA (30)	AU, DE, FI, HR (4)
--	--	---	---	--	-----------------------

*** Please provide details of the other factors by typing here / Veuillez préciser / Indique aquí los otros factores:**

AU: "A word represented in a font that is ordinarily used to produce office text documents (e.g. Times New Roman, Arial, Calibri, Verdana) is likely to be considered a "plain word" mark in Australia, and as such identical to the same word represented in one of these ordinary fonts. A word represented in a stylized font that is unlikely to be used in the production of an ordinary text document (e.g. Bradly Hand, Old English Text), and that could be considered to be differing in material particulars, will not be considered identical to the same word produced in an ordinary font".

DE: "At least the basic marks in Bradly Hand and in Old English text are combined marks. Therefore, the international mark does not correspond to these basic marks. If the basic marks in Bold or in Italic are word marks, the international mark corresponds to these basic marks. If they are combined marks, the international mark does not correspond".

FI: "Sometimes there is so slight difference between standard font and bold font or font in Italic that you may not see the difference. Standard character declaration could sometimes clarify the case".

HR: "In the international application form (MM2) the reproduction of the mark is automatically filled-in with the basic mark from the Croatian trademark register through the internal SIPO database application thus the applicant cannot change the reproduction of the mark in the international application form used by SIPO. If the applicant's request for the submission of MM2 contains the reproduction of the basic mark, with minor and not important differences that are not affecting substantially the identity of the mark as originally entered in the register, it will be accepted depending on the circumstances of each mark and the applicant will be informed about the discrepancies between the reproduction of the basic mark as submitted by him and the reproduction as entered in the register. In any case the reproduction of the mark in the international application form will be automatically filled-in with the reproduction of the basic mark from the register once SIPO prepares all the necessary data for the MM2 submission to the WIPO. In SIPO's practice if a part of the mark is reproduced in thicker letters (bold) or in a stylized font (bigger font), that mark is considered to be figurative. In SIPO's practice the mark consisted only of numbers, letters etc., and which could be as such considered as a verbal mark, but the protection is sought for some additional element (e.g. thicker letters (bold), italic font, different font, mark written in two lines), is also considered to be figurative".

¹**CH:** "La question ne se pose pas vraiment dans la mesure où nous transmettons la reproduction de la marque de base à l'OMPI (nous "corrigions" d'office ce type de divergences)".

²**DK:** "None of the basic marks appear to be only word marks (standard character). Consequently, the basic marks must be considered to be "limited" to the fonts and effects used in the marks, and are as such considered to be figurative marks. If the basic marks were applied for as word marks (marks in standard characters), the marks would appear in the register in the font (and size) chosen by the office, namely "Helvetica", and without any additional effects such as **Bold** or **Italic**".

³**GE:** "We consider minor changes in the basic mark".

– **Size, spacing and scaling / Taille, espacement et changement d'échelle / Tamaño, espacios y escala**

A.3. If the mark in an international application consists of word(s), letter(s), number(s) - or any combination thereof- in a given font (e.g. "word"), would your Office consider that it corresponds to a basic mark comprising the same word(s), letter(s) or number(s) in the same font but: / Si la marque qui figure dans une demande internationale se compose d'un ou plusieurs mots, lettres ou chiffres ou d'une combinaison de ces éléments dans une fonte donnée (p. ex. "word"), votre office considérerait-il qu'elle correspond à une marque de base composée du ou des mêmes mots, lettres ou chiffres dans la même fonte mais : / Si en una solicitud internacional la marca consiste en palabras, letras, números -o una combinación de ellos- en un tipo determinado (por ejemplo, "word"), ¿consideraría su oficina que corresponde a una marca de base que comprenda las mismas palabras, letras, números, con el mismo tipo, pero:

a. in a different size (e.g. "**word**") / dans une taille différente (p. ex. "**word**") / en un tamaño distinto (por ejemplo, "**word**")?

Yes, always / Oui, toujours / Sí, siempre (28)	Yes, with standard character claim / Oui, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar (16)	Never / Jamais / Nunca (6)	Yes, in certain circumstances / Oui, dans certaines circonstances / Sí, en ciertas circunstancias (10)
BA, BG, BH, BY, CH, CN, CO, CW, DE, DK, DZ, FR, GB, HU, IL, IS, KE, KZ, MA, MN, OA, PH, RO, SK, SM, TJ, TR, UA	EM, ES, GE, HR, IT, KR, LT, MG, MX, NO, PL, PT, RS, SE, SI, TM	BT, CZ, GR, MD, RU, SY	AT, AU, CY, EE, FI, JP, KR, LV, SG, US

AT: "Only, if the same typeface (font) is used".

AU: "See the response at Question A2, above".

CY: "A discrete change in Font size that does not alternate the character of the mark".

EE: "Only where, viewed as a whole, the mark contains differences so insignificant that they may be unnoticed".

FI: "The size should not be remarkable different, so that the impression of the marks would not differ from each other. Sometimes "standard character declaration" clarifies the case".

JP: "Only when it is in the same scale".

KR: "if it got changed proportionally in terms of size with an aided eye".

LV: "If mutual size of all the elements of the mark remain constant".

SG: "We would accept the difference in size if the other element(s) in the mark are proportionately decreased or increased in size".

US: "Both the basic application or basic registration and the international application must have standard character claim".

<p>b. with different character spacing or scaling (e.g. “word” or “word”) / avec un espacement différent ou un changement d’échelle (p. ex. “word” ou “word”) / con distintos espacios entre caracteres o en una escala diferente (por ejemplo, “word” o “word”)?</p>			
<p>Yes, always / Oui, toujours / Sí, siempre (14)</p>	<p>Yes, with standard character claim / Oui, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar (19)</p>	<p>Never / Jamais / Nunca (17)</p>	<p>Yes, in certain Circumstances/Oui, dans certaines circonstances/ Sí, en ciertas circunstancias (9)</p>
<p>BA, BG, BH, DZ, HU, KE, KZ, MN, OA, PH, SM, SY, TJ, UA</p>	<p>DE, EM, FR, GE, HR, IL, IT, LT, LV, MG, MX, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TM</p>	<p>AT, BT, BY, CN, CW, CZ, ES, GB, GR, JP, KR, MA, MD, RS, RU, SG, TR</p>	<p>AU, CH, CO, CY, DK, EE, FI, IS, US</p>
<p>AU: “See the response at Question A2, above”.</p> <p>CH: “si l’espacement ou le changement d’échelle ne modifie pas de manière essentielle l’impression d’ensemble”.</p> <p>CO: “Siempre y cuando no incluya descripción de elementos figurativos”.</p> <p>CY: “A discrete change in spacing or scaling that does not alternate the character of the mark”.</p> <p>DK: “If the basic mark is a word mark (a mark in standard characters) and the international mark is also a mark in “standard characters”, the difference in spacing and scaling is considered immaterial. However, if the basic mark is not applied for as a word mark (a mark in standard characters), the mark will be considered as a figurative mark, and thus a difference in scaling and spacing may have the effect that the differences between the marks are unacceptable”.</p> <p>EE: “Only where, viewed as a whole, the mark contains differences so insignificant that they may be unnoticed”.</p> <p>FI: “If the impression of the marks remains that they both look like word marks with no special font style”.</p> <p>IS: “If the combination alters the meaning or if the word as combined can be read in more than one way”.</p> <p>US: “Both the basic application or basic registration and the international application must have standard character claim”.</p>			

<p>A4. Would the Office consider that the international mark appearing below corresponds to the following basic marks? / Votre office considérerait-il que la marque internationale qui figure ci-dessous correspond aux marques de base suivantes? / ¿Consideraría la oficina que la marca internacional que figura a continuación corresponde a las marcas de base siguientes?</p>					
International mark / Marque internationale / Marca internacional	Basic mark/font/effect/ Marque de base/fonte/effets / Marca de base/Espacio entre caracteres/escala	YES / OUI / Sí	YES, with standard character declaration / OUI, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar	NO / NON / NO	Depends on other factors* / Cela dépend d'autres facteurs*/ Depende de otros factores*
Apple Pies	<p>Apple Pies (Expanded by 2 point / Augmentation de 2 points / Ampliado de 2 puntos)</p>	AU ¹ , BA, BG, BH, CH, CO, DZ, FR, GE, HR, HU, IL, IS, KE, KZ, LT, MX, OA, PH, SE, SI, SK, SM, SY, TJ, TM, UA, US (28)	DE ² , EE, EM, HR, IT, LV, MG, MN, NO, PL, PT, RO (12)	AT, BT, BY, CN, CW, CY, CZ, DK, ES, FI, GB, GR, JP, KR, MA, MD, RS, RU, SG, TR (20)	DK (1)
	<p>Apple Pies (Reduced by 80% / Réduction de 80% / Reducido del 80%)</p>	AU ¹ , BA, BG, BH, CH, CO, DZ, FR, GE, HR, HU, IL, IS, KE, KZ, LT, MX, OA, PH, RO, RS, SE, SI, SK, SM, SY, TJ, TM, TR, UA, US (31)	DE ² , EE, EM, ES, HR, IT, LV, MG, MN, NO, PL, PT (12)	AT, BT, BY, CN, CW, CY, CZ, DK, GB, GR, JP, KR, MA, MD, RU, SG (16)	DK, FI (2)
	<p>ApplePies (Conjoined word / Mots accolés / Palabras unidas)</p>	BA, BG, BH, DZ, GE, KZ, MX, OA, PH, SE, SI, SM, SY, TJ (14)	EM, MN, PT (3)	AU ¹ , AT, BT, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE ² , DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HR, HU, IL, IT, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, NO, PL, RO, RS, RU, SG, SK, TM, TR, UA, US (40)	IS, KE (2)

*** Please provide details of the other factors by typing here / Veuillez préciser / Indique aquí los otros factores:**

DK: "The basic marks in examples 1 and 2 above do not appear to be in "standard characters", and thus they would be considered figurative marks, unless the applicant had claimed that the basic marks are "word marks". In that case, the font, size, scaling etc. would be changed ex officio by the office to the standard characters used by the office. The basic marks in example 1 and 2 above would only be accepted as shown if the marks were "figurative marks". Consequently, the change in scaling and/or spacing may result in a finding that the basic marks and the international marks do not correspond in so far the marks are figurative marks".

FI: "Sometimes in cases like this, there is so slight difference between the marks, that you may not see the difference between them. Standard character declaration could sometimes clarify the case".

IS: "If the combination alters the meaning or if the word as combined can be read in more than one way".

KE: "If the original and independent meaning is lost in the resultant mark".

¹**AU:** "See response at Question A2 above".

²**DE:** "Concerning conjoined word, we inform the applicant that we will transmit the international mark to WIPO as a conjoined word. The German Patent and Trade Mark Office (DPMA) transmits applications for international registration electronically to WIPO. The reproduction of the mark used in said applications is always identical with the reproduction that was used for publication purposes of the basic application/basic registration. The question whether the reproduction of the mark shown in the basic application/basic registration is identical with the reproduction of the mark used by the applicant in the respective form arises only insofar as we need to evaluate whether the applicant really means that specific basic mark or not. Any differences must be clarified with the applicant or his representative".

– **Accented letters, capitalization or punctuation / Lettres accentuées, majuscules et ponctuation / Letras acentuadas, letras mayúsculas o signos de puntuación**

<p>A5. If the mark in an international application consists of word(s), letter(s), number(s) -or any combination thereof- (e.g. “word”), would your Office consider that it corresponds to a basic mark comprising the same word(s), letter(s) or number(s) but with accented letters, capitalization or other punctuation (e.g. “WORD” or “Wörd”)? / Si la marque qui figure dans une demande internationale se compose d’un ou plusieurs mots, lettres ou chiffres ou d’une combinaison de ces éléments (p. ex. “word”), votre office considérerait-il qu’elle correspond à une marque de base composée du ou des mêmes mots, lettres ou chiffres mais avec des lettres accentuées, des majuscules ou tout autre signe de ponctuation (p. ex. “WORD” ou “Wörd”)? / Si en una solicitud internacional la marca consiste en palabras, letras, números -o una combinación de ellos- (por ejemplo, “word”), ¿consideraría su oficina que corresponde a una marca de base que comprenda las mismas palabras, letras, números, pero con letras acentuadas, letras mayúsculas u otros signos de puntuación (por ejemplo, “WORD” o “Wörd”)?</p>			
<p>Yes, always / Oui, toujours / Sí, siempre (8)</p>	<p>Yes, with standard character claim / Oui, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar (3)</p>	<p>Never / Jamais / Nunca (37)</p>	<p>Yes, in certain circumstances / Oui, dans certaines circonstances / Sí, en ciertas circunstancias (11)</p>
<p>BA, BH, DZ, KE, MN, SM, SY, TJ</p>	<p>FR, RO, TM</p>	<p>AU, AT, BT, BY, CN, CO, CW, CY, CZ, ES, FI, GB, GE, GR, HR, HU, IS, IL, IT, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, NO, PH, PL, RS, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA</p>	<p>BG, CH, DE, DK, EE, EM, KZ, MX, OA, PT, US</p>
<p>BG: “Mark with accented letter(s) won’t be considered as corresponding to a mark without accented letter(s)”.</p> <p>CH: “uniquement si la marque de base est écrite tout en minuscules et que la marque internationale est tout en majuscules et inversement”.</p> <p>DE: “only in case of capitalization. However, we inform the applicant that we will transmit the international mark to WIPO in capital letters. The German Patent and Trade Mark Office (DPMA) transmits applications for international registration electronically to WIPO. The reproduction of the mark used in said applications is always identical with the reproduction that was used for publication purposes of the basic application/basic registration. The question whether the reproduction of the mark shown in the basic application/basic registration is identical with the reproduction of the mark used by the applicant in the respective form arises only insofar as we need to evaluate whether the applicant really means that specific basic mark or not. Any differences must be clarified with the applicant or his representative”.</p> <p>DK: “In so far the basic mark is a word mark (mark in standard characters) capitalizations of letters are normally immaterial. However, capitalizations of letters have in some exceptional cases been considered to have an impact on the overall impression of the mark, in particular in situations where the capitalization of some of the letters in a mark can have an impact on the meaning of the word. These are considered marginal cases and it is unclear whether the case-law to this effect should be seen as guidance in relation to the assessment of “sameness” when regarding the basic mark and the international mark. Therefore, the basic rule is that capitalization of letters is immaterial. As regards a change in the form of accented letters or other punctuations, such changes will normally alter the mark in a manner, which is not acceptable”.</p>			

EE: "Only where, viewed as a whole, the mark contains differences so insignificant that they may be unnoticed".
EM: "Only if the accent does not change the meaning or pronunciation of the letter or the word".
KZ: "if the semantics of the word are the same".
MX: "que no se agreguen elementos".
OA: "que la police ne soit pas stylisée au point que la différence saute aux yeux".
PT: "only in case of no major change in phonetic element".
US: "If accents and punctuation, USPTO will deny certification. If capitalization and standard character, USPTO will certify".

A6. Would the Office consider that the international mark appearing below corresponds to the following basic marks? / Votre office considérerait-il que la marque internationale qui figure ci-dessous correspond aux marques de base suivantes? / ¿Consideraría la oficina que la marca internacional que figura a continuación corresponde a las marcas de base siguientes?

International mark / Marque internationale / Marca internacional	Basic mark/case, accents or punctuation / Marque de base/casse, accents et punctuation / Marca de base/letra mayúscula o minúscula, acentos o signos de puntuación	YES /OUI / SÍ	YES, with standard character declaration / OUI, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar	NO / NON / NO	Depends on other factors* / Cela dépend d'autres facteurs* / Depende de otros factores*
Apple Pies	APPLE PIES All uppercase / Tout en majuscules / Todas mayúsculas	BA, BG, BH, CH, DZ, GE, HR, IS, KE, KZ, OA, PH, SE, SI, SM, SY, TJ (17)	DK ¹ , EE, EM, FR, HR, IT, LV, MG, MN, MX, PT, RO, SI, TM, US (15)	AT, AU, BT, BY, CN, CO, CW, CY, CZ, ES, FI, GB, GR, HU, IL, JP, KR, LT, MA, MD, NO, PL, RS, RU, SG, SK, TR, UA (28)	DE, HR (2)
	APPlE pies Random capitalization / Majuscules aléatoires / Uso aleatorio de las mayúsculas	BA, BH, DZ, KE, KZ, SM, SY, TJ (8)	DK ¹ , EE, EM, MN, MX, PT, TM, US (8)	AT, AU, BG, BT, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, JP, IL, IT, KR, LT, LV, MA, MD, MG, NO, OA, PH, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA (42)	IS (1)
	Apple PIES Partial capitalization / Utilisation partielle de majuscules / Uso parcial de las mayúsculas	BA, BH, DZ, IS, KE, KZ, OA, SM, SY, TJ (10)	DK ¹ , EE, EM, MN, MX, PT, TM, US (8)	AT, AU, BG, BT, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, JP, IL, IT, KR, LT, LV, MA, MD, MG, NO, PH, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA (41)	
	“Apple Pies” Quotation / Citation / Comillas	BA, BG, BH, DZ, KE, KZ, OA, PH, SM, SY, TJ (11)	EM, LV, MN, PT, TM (5)	AT, AU, BT, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK ¹ , EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IS, IL, IT, KR, LT, JP, MA, MD, MG, MX, NO, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, US (43)	

	Äplé Pïes Accents / Accents / Acentos	BA, BH, DZ, KE, KZ, SM, SY, TJ (8)	MN (1)	AT, AU, BG, BT, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DK ¹ , DE, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IS, IT, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, OA, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, TM, TR, UA, US (50)	
	Apple-Pies Hyphen / Trait d'union / Guion (-)	BA, BH, DZ, KE, KZ, OA, SY, TJ (8)	EM, MN (2)	AT, AU, BG, BT, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK ¹ , EE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IS, IL, IT, JP, KR, LT, LV, MG, MX, MA, MD, NO, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TM, TR, UA, US (49)	

*** Please provide details of the other factors by typing here / Veuillez préciser / Indique aquí los otros factores:**




DE: "We inform the applicant that we will transmit the international mark to WIPO in capital letters. The German Patent and Trade Mark Office (DPMA) transmits applications for international registration electronically to WIPO. The reproduction of the mark used in said applications is always identical with the reproduction that was used for publication purposes of the basic application/basic registration. The question whether the reproduction of the mark shown in the basic application/basic registration is identical with the reproduction of the mark used by the applicant in the respective form arises only insofar as we need to evaluate whether the applicant really means that specific basic mark or not. Any differences must be clarified with the applicant or his representative".

HR: "In SIPO's practice the mark consisted only of numbers, letters etc., and which could be as such considered as a verbal mark, but the protection is sought for some additional element (e.g. thicker letters (bold), italic font, different font, mark written in two lines), is also considered to be figurative".

IS: "if the emphasis (here upper case) is on a word or part of a word that has on its own a specific meaning (here "an app")".

¹**DK:** "In the answers above it is assumed that the basic marks are word marks (marks in standard character)".

– **Positioning, direction / Positionnement, orientation / Posición, orientación**

<p>A7. If the mark in an international application consists of word(s), letter(s), number(s) -or any combination thereof- (e.g. “word”), would your Office consider that it corresponds to a basic mark comprising the same word(s), letter(s) or number(s) but represented with different positioning or direction (e.g. )? / Si la marque qui figure dans une demande internationale se compose d'un ou plusieurs mots, lettres ou chiffres ou d'une combinaison de ces éléments (p. ex. “word”), votre office considérerait-il qu'elle correspond à une marque de base composée du ou des mêmes mots, lettres ou chiffres mais représentés avec un positionnement ou une orientation différente (p. ex. )? / Si en una solicitud internacional la marca consiste en palabras, letras, números -o una combinación de ellos- (por ejemplo, “word”), ¿consideraría su oficina que corresponde a una marca de base que comprenda las mismas palabras, letras, números, pero representados en una posición u orientación distintas (por ejemplo, )?</p>			
<p>Yes, always / Oui, toujours / Sí, siempre (5)</p>	<p>Yes, with standard character claim / Oui, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar (2)</p>	<p>Never / Jamais / Nunca (50)</p>	<p>Yes, in certain circumstances / Oui, dans certaines circonstances / Sí, en ciertas circunstancias (2)</p>
<p>BA, BH, DZ, MN, TJ</p>	<p>SY, TM</p>	<p>AT, AU, BG, BT, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IS, IT, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TR, UA, US</p>	<p>KE, OA</p>
<p>KE: “If change is with respect to positioning or direction only”. OA: “que le positionnement ou l'orientation ne confère pas une apparence différente au signe”.</p>			

A8. Would the Office consider that the international mark appearing below corresponds to the following basic marks? / Votre office considérerait-il que la marque internationale qui figure ci-dessous correspond aux marques de base suivantes? / ¿Consideraría la oficina que la marca internacional que figura a continuación corresponde a las marcas de base siguientes?

International mark / Marque internationale / Marca internacional	Basic mark / Marque de base / Marca de base	YES / OUI / SÍ	YES, with standard character declaration / OUI, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar	NO / NON / NO	Depends on other factors* / Cela dépend d'autres facteurs* / Depende de otros factores*
Apple Pies	Apple Pies	BA, BH, DZ, KE, KZ, OA, SY, TJ, TM, (9)	MN, PT (2)	AT, AU, BG, BT, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK ¹ , EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR ² , HU, IL, IS, IT, JP, KR, LV, LT, MA, MD, MG, MX, NO, PH, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TR, UA, US (48)	
	Apple Pies	BA, BH, DZ, KE, KZ, SY, TJ, TM (8)	MN (1)	AT, AU, BG, BT, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK ¹ , EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR ² , HU, IL, IS, IT, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, OA, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TR, UA, US (50)	
	Apple Pies	BA, BH, DZ, KE, KZ, SY, TJ, TM (8)	MN, PT (2)	AT, AU, BG, BT, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK ¹ , EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR ² , HU, IL, IS, IT, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, OA, PH, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TR, UA, US (49)	
	Apple Pies	BA, BH, DZ, KE, KZ, OA, SY, TJ, TM, (9)	MN, PT, US (3)	AT, AU, BG, BT, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK ¹ , EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR ² , HU, IL, IS, IT, JP, KR, LV, LT, MA, MD, MG, MX, NO, PH, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SK, SI, SM, TR, UA (47)	


	Apple Pies	BA, BG, BH, DZ, GE, KE, KZ, OA, PH, SM, SY, TJ, TM (13)	LV, MG, MN, PT, US (5)	AT, AU, BT, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK ¹ , EE, EM, ES, FI, FR, GB, GR, HR ² , HU, IL, IS, IT, JP, KR, LT, MA, MD, MX, NO, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA (41)	
<p>* Please provide details of the other factors by typing here / Veuillez préciser / Indique aquí los otros factores:</p> <p>¹DK: "None of the basic marks above would be considered to be word marks only (marks in standard character). Consequently, changes to the overall figurative configuration will not be accepted".</p> <p>²HR: "In SIPO's practice the mark consisted only of numbers, letters etc., and which could be as such considered as a verbal mark, but the protection is sought for some additional element (e.g. thicker letters (bold), italic font, different font, mark written in two lines), is also considered to be figurative".</p>					

– **Descriptive elements / Éléments descriptifs / Elementos descriptivos**

<p>A9. If the mark in an international application consists of word(s), letter(s), number(s) -or any combination thereof- (e.g. “word”), would your Office consider that it corresponds to a basic mark comprising the same word(s), letter(s) or number(s) but with additional descriptive elements (e.g. “word.com”)? / Si la marque qui figure dans une demande internationale se compose d’un ou plusieurs mots, lettres ou chiffres ou d’une combinaison de ces éléments (p. ex. “word”), votre office considérerait-il qu’elle correspond à une marque de base composée du ou des mêmes mots, lettres ou chiffres mais avec des éléments descriptifs supplémentaires (p. ex. “word.com”)? / Si en una solicitud internacional la marca consiste en palabras, letras, números -o una combinación de ellos- (por ejemplo, “word”), ¿consideraría su oficina que corresponde a una marca de base que comprenda las mismas palabras, letras, números, pero con elementos descriptivos adicionales (por ejemplo, “word.com”)?</p>			
<p>Yes, always / Oui, toujours / Sí, siempre (6)</p>	<p>Yes, with standard character claim / Oui, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar (0)</p>	<p>Never / Jamais / Nunca (45)</p>	<p>Yes, in certain circumstances / Oui, dans certaines circonstances / Sí, en ciertas circunstancias (6)</p>
<p>BA, BH, KE, MN, SY, TJ</p>		<p>AT, AU, BG, BY, CH, CO, CW, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IS, IT, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, NO, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TM, TR, UA, US</p>	<p>CN, DZ, EE, KZ, MX, OA</p>
<p>CN: “with the sign ® or TM”. DZ: “Si la marque de base a protégé les mêmes produits ou services désignés par rapport à la demande internationale”. EE: “Only where, viewed as a whole, the mark contains differences so insignificant that they may be unnoticed”. KZ: “if the base word is dominant in the basic application”. MX: “solo en el caso de los símbolos de marca registrada”. OA: “que les ajouts ne soient pas distinctifs”. BT: No reply. CY: No reply.</p>			

<p>A10. Would the Office consider that the international mark appearing below corresponds to the following basic marks?³ / Votre office considérerait-il que la marque internationale qui figure ci-dessous correspond aux marques de base suivantes ?¹ / ¿Consideraría la oficina que la marca internacional que figura a continuación corresponde a las marcas de base siguientes?¹</p>					
International mark / Marque internationale / Marca internacional	Basic mark / Marque de base / Marca de base	YES / OUI / Sí	YES, with standard character declaration / OUI, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar	NO / NON / NO	Depends on other factors* / Cela dépend d'autres facteurs* / Depende de otros factores*
Apple Pies	Apple Pies [®]	BA, BH, BT, CN, CO, CW, DZ, HR, IT, KE, KZ, LT, LV, MX, OA, SE, SI, SK, SY, SM, TJ (21)	EE, EM, HR, MG, MN, PT, SI, US (8)	AT, AU, BG, BY, CH, CY, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IL, IS, JP, KR, MA, MD, NO, PH, PL, RO, RS, RU, SG, TM, TR, UA (32)	HR, SK (2)
	Apple Pies.com	BA, BH, BT, DZ, KE, OA, KZ, SY, TJ (9)	MN (1)	AT, AU, BG, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, FI, EE, EM, ES, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IS, IT, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TM, TR, UA, US (49)	
	Apple Pies ltd	BA, BH, BT, DZ, KE, KZ, OA, SY, TJ (9)	MN (1)	AT, AU, BG, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IS, IT, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TM, TR, UA, US (49)	

³ Pie picture courtesy of iStock.com/plastic_buddha. / Image de tarte reproduite avec l'autorisation de iStock.com/plastic_buddha. / Imagen de la tarta, cortesía de iStock.com/plastic_buddha.

	Joint Stock Company Apple Pies	BA, BH, BT, DZ, KZ, OA, SY, TJ (8)	MN (1)	AT, AU, BG, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IS, IT, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TM, TR, UA, US (49)	KE (1)
	Apple Pies 	BA, BH, BT, SY, TJ (5)	KZ, MN (2)	AT, AU, BG, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IS, IT, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, OA, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TM, TR, UA, US (50)	DZ, KE (2)

*** Please provide details of the other factors by typing here / Veuillez préciser / Indique aquí los otros factores:**

DZ: No comments.

HR: "Regarding the Croatian trademark registration practice, the TM symbol cannot be registered as part of a mark in the registration procedure. The reproduction of the mark cannot contain the symbol ©, since that symbol is allowed to be placed only on registered trademarks".

KE: "If the terms in the international mark are not inherently distinctive and thus attract disclaimer requirements".

SK: "The SK IPO does not write the TM symbol into register".

B. Transliteration or Translation / Translittération ou traduction / Transcripción o traducción

B1. If a basic mark consists of word(s), letter(s), number(s) -or any combination thereof- in a given language and script (for example, English in Latin script), would the Office consider that it corresponds to an international mark that consists of its (their) transliteration or translation into other language or script (e.g. Arabic, Chinese, Cyrillic)? / Si une marque de base se compose d'un ou plusieurs mots, lettres ou chiffres ou d'une combinaison de ces éléments dans une langue et un alphabet donnés (p. ex. en anglais et en caractères latins), votre office considérerait-il qu'elle correspond à une marque internationale composée de sa propre translittération ou traduction dans une autre langue ou alphabet (p. ex. en caractères arabes, chinois ou cyrilliques)? / Si una marca de base consiste en palabras, letras, números -o una combinación de ellos- en un idioma y en caracteres determinados (por ejemplo, inglés, en caracteres latinos), ¿consideraría la oficina que corresponde a una marca internacional que consista en su transcripción o traducción a otro idioma o en otros caracteres (por ejemplo, arábigos, chinos, cirílicos)?

Yes, always / Oui, toujours / Sí, siempre (5)	Yes, with standard character claim / Oui, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar (1)	Never / Jamais / Nunca (50)	Yes, in certain circumstances / Oui, dans certaines circonstances / Sí, en ciertas circunstancias (2)
BA, IT, KE, SY, TJ	TM	AT, AU, BG, BT, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MD, MG, MN, MX, NO, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TR, UA, US	BH, OA

BH: "transliteration or translation from Arabic to English and vice versa".

OA: "que la traduction et/ou la translittération soient fournies".

DZ: No reply.

B2. Would the Office consider that the following international marks correspond to the basic mark appearing below? *Please, respond only in respect to the basic mark(s) that corresponds to the language(s) or script(s) mainly used for marks filed with the Office. In all other cases, check N/A.* / Votre office considérerait-il que les marques internationales qui figurent ci-dessous correspondent à la marque de base suivante? *Veillez fournir une réponse uniquement à l'égard des marques de base pour lesquelles la langue ou l'alphabet sont ceux principalement utilisés pour déposer des marques auprès de votre office. Dans tous les autres cas, veuillez cocher la case s.o. / ¿Consideraría la oficina que las marcas internacionales que figuran más abajo corresponden a la marca de base siguiente? Tenga a bien contestar solo respecto de la marca o marcas de base que corresponden a los idiomas o caracteres utilizados principalmente para las marcas presentadas en la oficina. En todos los demás casos, marque N/A.*

International mark / Marque internationale / Marca internacional	Basic Mark / Marque de base / Marca de base	Transliteration / translation Translittération / traduction / Transcripción / traducción	N/A / s.o. / N/A	YES / OUI / Sí	YES, with standard character declaration / OUI, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar	NO / NON / NO	Depends on other factors* / Cela dépend d'autres facteurs* / Depende de otros factores*
苹果派	فطائر تفاح	Translation from Arabic to Chinese / Traduction de l'arabe en chinois / Traducción del árabe al chino	CH, CY, EE, GR, HR, HU, IT, MD, MG, NO, PT, RS (12)	BA, DZ, OA, TJ (4)	SY (1)	AT, AU, BG BY, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SE, SG, SI, SM, TM, TR, US (37)	
Apple Pies		Translation from Arabic to English / Traduction de l'arabe en anglais / Traducción del árabe al inglés		BA, BT, CW, DZ, KE, OA, TJ (7)		AT, AU, BG, BY, CN, CO, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TM, TR, US (37)	

Fataaer tofah		Transliteration from Arabic to English / Translittération de l'arabe en anglais / Transcripción del árabe al inglés		BA, BH, BT, DZ, OA, SY, TJ (7)		AT, AU, BG, BY, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SE, SG, SI, SM, TM, TR, US (37)	
فطائر تفاح	苹果派	Translation from Chinese to Arabic / Traduction du chinois en arabe / Traducción del chino al árabe	BH, CH, CY, EE, GR, HR, HU, IT, MD, MG, NO, PT, RS (13)	BA, DZ, OA, TJ (4)	SY (1)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SE, SG, SI, SM, TM, TR, US (37)	
Apple Pies		Translation from Chinese to English / Traduction du chinois en anglais / Traducción del chino al inglés		BA, BT, CW, DZ, KE, OA, TJ (7)	SY (1)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TM, TR, US (37)	
Pingguo Pai		Transliteration from Chinese to English / Translittération du chinois en anglais / Transcripción del chino al inglés		BA, BT, DZ, OA, TJ (5)	SY (1)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT,	

						LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SE, SG SI, SM, TM, TR, US (37)	
苹果派	Apple Pies	Translation from English to Chinese / Traduction de l'anglais en chinois / Traducción del inglés al chino	BH, BT, HR, MG, PT (5)	BA, DZ, IT, OA, TJ (5)	SY (1)	AT, AU, BG, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MD, MN, MX, NO, PH, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SM, TM TR, UA, US (46)	
Tartes aux Pommes		Translation from English to French / Traduction de l'anglais en français / Traducción del inglés al francés		BA, DZ, IT, KE, OA, TJ (6)	SY, TM (2)	AT, AU, BG, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MD, MN, MX, NO, PH, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TR, UA, US (46)	
Эпл пайз		Transliteration from English to Russian / Translittération de l'anglais en russe / Transcripción del inglés al ruso		BA, DZ, IT, OA, TJ (5)	MN, SY, TM (3)	AT, AU, BG, BY, CH, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV,	

						MA, MD, MX, NO, PH, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SM, TR, UA, US (44)	
فطائر تفاح	Tarte aux Pomes	Translation from French to Arabic / Traduction du français en arabe / Traducción del francés al árabe	BH, CY, GR, HR, PT, RS (6)	BA, DZ, IT, OA, TJ (5)	SY (1)	AT, AU, BG, BY, CH, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, HU, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MD, MG, MN, MX, NO, PH, PL, RO, RU, SE, SG, SI, SM, TM, TR, UA, US (44)	
Apple Pies		Translation from French to English / Traduction du français en anglais / Traducción del francés al inglés		BA, BT, CW, DZ, IT, KE, OA, TJ (8)	SY, TM (2)	AT, AU, BG, BY, CH, CN, CO, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, HU, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MD, MG, MN, MX, NO, PH, PL, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TR, UA, US (43)	
Тарт о пом		Transliteration from French to Russian / Translittération du français en russe / Transcripción del francés al ruso		BA, DZ, IT, OA, TJ (5)	MN, SY, TM (3)	AT, AU, BG, BY, CH, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, HU, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, PH,	

						PL, RO, RU, SE, SG, SI, SM, TR, UA, US (42)	
苹果派	פּאָי תפוחים	Translation from Hebrew to Chinese / Traduction de l'hébreu en chinois / Traducción del hebreo al chino	BH, CH, CY, EE, GR, HR, HU, IT, MD, MG, NO, PT, RS, SE (14)	BA, OA, TJ (3)	DZ, SY (2)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SG, SI, SM, TM, TR, US (36)	
Apple Pies		Translation from Hebrew to English / Traduction de l'hébreu en anglais / Traducción del hebreo al inglés		BA, BT, CW, KE, OA, TJ (6)	DZ, SY, TM (3)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SG, SI, SK, SM, TR, US (35)	
Pie Tapuchim		Transliteration from Hebrew to English / Translittération de l'hébreu en anglais / Transcripción del hebreo al inglés		BA, BT, OA, TJ (4)	DZ, SY (2)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SG, SI, SM, TR, US (35)	
苹果派	アップル パイ	Translation from Japanese to Chinese / Traduction du japonais en chinois / Traducción del japonés al chino	BH, CH, CY, EE, GR, HR, HU, IT, MD,	BA, OA, TJ (3)	DZ, SY (2)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE,	

			MG, NO, PT, RS, SE (14)			IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SG, SI, SM, TM, TR, US (36)	
Apple Pies		Translation from Japanese to English / Traduction du japonais en anglais / Traducción del japonés al inglés		BA, BT, CW, KE, OA, TJ (6)	DZ, SY, TM (3)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SG, SK, SI, SM, TR, US (35)	
appurupai		Transliteration from Japanese to English / Translittération du japonais en anglais / Transcripción del japonés al inglés		BA, BT, OA, TJ (4)	DZ, SY (2)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SG, SI, SM, TM, TR, US (36)	
苹果派	사과 파이	Translation from Korean to Chinese / Traduction du coréen en chinois / Traducción del coreano al chino	BH, CH, CY, EE, GR, HR, HU, IT, MD, MG, NO, PT, RS, SE (14)	BA, OA, TJ (3)	DZ, SY (2)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SG, SI, SM, TM, TR, US (36)	

Apple Pies		Translation from Korean to English / Traduction du coréen en anglais / Traducción del coreano al inglés		BA, BT, CW, KE, OA, TJ (6)	DZ, SY, TM (3)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SG, SI, SK, SM, TR, US (35)	
Sha-gwa Pai		Transliteration from Korean to English / Translittération du coréen en anglais / Transcripción del coreano al inglés		BA, BT, OA, TJ (4)	DZ, SY (2)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SG, SI, SM, TM, TR, US (36)	
苹果派	Яблочные пироги	Translation from Russian to Chinese / Traduction du russe en chinois / Traducción del ruso al chino	BH, CH, CY, GR, HR, HU, IT, MG, NO, PT, RS (11)	BA, OA, TJ (3)	DZ, SY (2)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MD, MN, MX, PH, PL, RO, RU, SE, SG, SI, SM, TM, TR, UA, US (40)	
Apple Pies		Translation from Russian to English / Traduction du russe en anglais / Traducción del ruso al inglés		BA, BT, CW, KE, OA, TJ (6)	DZ, MN, SY, TM (4)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA,	

						MD, MX, PH, PL, RO, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TR, UA, US (38)	
iablochnye pirogi		Transliteration from Russian to English / Translittération du russe en anglais / Transcripción del ruso al inglés		BA, BT, OA, TJ (4)	DZ, MN, SY (3)	AT, AU, BG, BY, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MD, MX, PH, PL, RO, RU, SE, SG, SI, SM, TM, TR, UA, US (39)	
苹果派	Tartas de Manzana	Translation from Spanish to Chinese / Traduction de l'espagnol en chinois / Traducción del español al chino	BH, CY, GR, HR, MG, PT, RS (7)	BA, IT, OA, TJ (4)	DZ, SY (2)	AT, AU, BG, BY, CH, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, HU, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MD, MN, MX, NO, PH, PL, RO, RU, SE, SG, SI, SM, TM, TR, UA, US (43)	
Apple Pies		Translation from Spanish to English / Traduction de l'espagnol en anglais / Traducción del español al inglés		BA, BT, CW, IT, KE, OA, TJ (7)	DZ, SY (2)	AT, AU, BG, BY, CH, CN, CO, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, HU, IL, IS, JP, KZ, KR, LT, LV, MA, MD, MN, MX, NO, PH, PL, RO, RU, SE, SG, SI, SK,	

						SM, TM, TR, UA, US (43)	
Тартас де мансана		Transliteration from Spanish to Russian / Translittération de l'espagnol en russe / Transcripción del español al ruso		BA, IT, OA, TJ (4)	DZ, MN, SY (3)	AT, AU, BG, BY, CH, CN, CO, CW, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, HU, IL, IS, JP, KR, KZ, LT, LV, MA, MD, MX, NO, PH, PL, RO, RU, SE, SG, SI, SM, TM, TR, UA, US (42)	
<p>* Please provide details of the other factors by typing here / Veuillez préciser / Indique aquí los otros factores:</p> <p>BH: Not complete. BT: Not complete. KE: Not complete. SK: Not complete. SY: Not complete. TM: Not complete. UA: Not complete.</p>							

C. Representation of the International Mark in Colour / Représentation de la marque internationale en couleur / Representación de la marca internacional en colores

C1. If the mark in an international application consists of word(s), letter(s), number(s) -or any combination thereof- in either color or grayscale (e.g. “Word”, “Word”), would the Office consider that it corresponds to a basic mark comprising the same word(s), letter(s) or number(s) but in black and white (for example “Word”)? / Si la marque qui figure dans une demande internationale se compose d’un ou plusieurs mots, lettres ou chiffres ou d’une combinaison de ces éléments en couleur ou en niveaux de gris (p. ex. “Word”, “Word”), votre office considérerait-il qu’elle correspond à une marque de base composée du ou des mêmes mots, lettres ou chiffres mais en noir et blanc (par exemple “Word”)? / Si en una solicitud internacional la marca consiste en palabras, letras, números -o una combinación de ellos- ya sea en colores o en escala de grises (por ejemplo, “Word”, “Word”), ¿consideraría la oficina que corresponde a una marca de base que comprenda las mismas palabras, letras, números, pero en blanco y negro (por ejemplo, “Word”)?

Yes, always / Oui, toujours / Sí, siempre (13)	Yes, with standard character claim / Oui, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar (0)	Never / Jamais / Nunca (39)	Yes, in certain circumstances / Oui, dans certaines circonstances / Sí, en ciertas circunstancias (7)
BA, BH, DK, DZ, IT, KE, KZ, MN, PH, SM, SY, TJ, TM		AT, AU, BG, BT, BY, CH ¹ , CN, CO, CW, CY, CZ, DE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HU, IL, JP, KR, LV, MA, MD, MG, MX, NO, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SI,SK, TR, US	EE, HR, IS, LT, OA, PT, UA

EE: “Only where, viewed as a whole, the mark contains differences so insignificant that they may be unnoticed”.

HR: “Reproduction of the mark is automatically filled-in in the international application form (MM2) from the trademark register, identical to the basic application or basic registration of that mark in the trademark register”.

IS: “Grayscale is not considered to be color but black/white”.

LT: “If they contain differences so insignificant that they may go unnoticed by an average consumer”.

OA: “la couleur n’est pas revendiquée”.

PT: “Only in case of no color claim in the basic mark”.

UA: “If differences in coloring can be regarded as different degrees of contrast of identical images or as feature of equipment color rendering”.

¹**CH:** “La question ne se pose pas vraiment dans la mesure où nous transmettons la reproduction de la marque de base à l’OMPI (nous “corrigions” d’office ce type de divergences). Si aucune couleur n’est revendiquée dans la demande de base, nous considérons qu’elle est en niveaux de gris (noir/blanc)”.

C2. Would the Office consider that the international marks appearing below correspond to the following basic marks? / Votre office considérerait-il que les marques internationales qui figurent ci-dessous correspondent aux marques de base suivantes? / ¿Consideraría la oficina que las marcas internacionales que figuran más abajo corresponden a las marcas de base siguientes?

International mark / Marque internationale / Marca internacional	Basic mark / Marque de base / Marca de base	YES / OUI / SÍ	YES, with standard character declaration / OUI, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar	NO / NON / NO	Depends on other factors* / Cela dépend d'autres facteurs* / Depende de otros factores*
Apple Pies From black to blue / Du noir au bleu / De negro a azul	Apple Pies	BA, BH, DK, DZ, FR, GE, IT, KE, KZ, OA ⁴ , PH, SM, SY, TJ, TM (15)	MN (1)	AT, AU ¹ , BG, BT, BY, CH ² , CN, CO, CW, CY, CZ, DE, EE, EM, ES, FI, GB, GR, HR ³ , HU, IL, IS, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SK, TR, UA, US (41)	PT (1)
Apple Pies From black to gray / Du noir au gris / De negro a gris		BA, BH, DK, DZ, FR, GE, HR ³ , IT, KE, KZ, OA ⁴ , PH, SM, SY, TJ, TM, UA (17)	EE, MN (2)	AT, AU ¹ , BG, BT, BY, CH ² , CN, CO, CW, CY, CZ, DE, EM, ES, FI, GB, GR, HU, IL, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SK, TR, US (37)	IS, PT (2)
Apple Pies From red to dark red / Du rouge au rouge foncé / De rojo a rojo oscuro	Apple Pies	BA, BH, DZ, GE, KE, KZ, OA ⁴ , PH, SM, SY, TJ, TM (12)	MN (1)	AT, AU ¹ , BG, BT, BY, CH ² , CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GR, HR ³ , HU, IL, IT, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SK, TR, US (42)	IS PT, UA (3)
Apple Pies From red to salmon red / Du rouge au rouge saumon / De rojo a rojo asalmonado		BA, BH, DZ, GE, HR ³ , KE, KZ, LT, OA ⁴ , PH, SM, SY, TJ, TM (14)	MN (1)	AT, AU ¹ , BG, BT, BY, CH ² , CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IL, IT, JP, KR, LV, MA, MD, MG, MX, NO, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SK, TR, US (40)	IS, PT, UA (3)

* Please provide details of the other factors by typing here / Veuillez préciser / Indique aquí los otros factores:

IS: "For gray, see item C1. For the red color or other color variations, if it's obvious that the difference in color is merely the result of poor scanning, such marks might be considered to be corresponding".

PT: *““Yes”: only if the basic mark does not claim any colour. “No”: if the basic mark has a specific colour claim”.*

UA: *“In this case, the Office considers that the international mark corresponds to the basic mark if the requirements of the protection of color and its indication by words in the international application correspond to the basic application or registration”.*

¹**AU:** *“Even where colour has not been claimed, the representation of the international mark must be in colour if the representation of the basic mark is in colour, Item 7 (7.37) of the Guide to the International Registration of Marks / Rule 9(4)(a)(v) of the Common Regulations”.*

²**CH:** *“La question ne se pose pas vraiment dans la mesure où nous transmettons la reproduction de la marque de base à l’OMPI (nous “corrigions” d’office ce type de divergences)”.*





³**HR:** *“In the international application form (MM2) the reproduction of the mark is automatically filled-in with the basic mark from the Croatian trademark register and the applicant cannot change the reproduction of the mark in the international application form. If the applicant changes the reproduction of the basic mark, with minor and not important differences that are not affecting substantially the identity of the mark as originally entered in the register (such as an insignificant change of shade of color), it will be accepted depending on the circumstances of each mark, but in any case the reproduction of the mark in the international application form will be automatically filled-in with the basic mark from the register”.*

⁴**OA:** *“à condition que la couleur ne soit pas revendiquée”.*





SI: *No reply.*

D. Variations of figurative marks / Variations des marques figuratives / Variaciones de marcas figurativas

<p>D1. If the Office considers that the mark in an international application and the basic mark do not differ in respect of their material features but only in respect of minor features, would the Office consider that they correspond? / Si votre office considère que la marque qui figure dans une demande internationale et la marque de base ne diffèrent pas du point de vue de leurs caractéristiques principales mais uniquement en ce qui concerne certaines caractéristiques mineures, considérerait-il qu'elles correspondent? / Si la oficina considera que la marca en una solicitud internacional y la marca de base no difieren en lo que atañe a sus características fundamentales, sino solo a detalles menores, ¿consideraría la oficina que se corresponden?</p>			
<p>Yes, always / Oui, toujours / Sí, siempre (9)</p>	<p>Yes, with standard character claim / Oui, avec déclaration relative aux caractères standard / Sí, si se incluye una declaración relativa a los caracteres estándar (0)</p>	<p>Never / Jamais/ Nunca (31)</p>	<p>Yes, in certain circumstances / Oui, dans certaines circonstances / Sí, en ciertas circunstancias (18)</p>
<p>BA, DZ, IT, KE, MN, PT, SY, TJ, TM</p>		<p>AT, BG, BT, BY, CH¹, CN, CO, CW, CZ, DE, ES, FI, FR, GB, GE, GR, IL, JP, KR, LV, MD, NO, PL, RO, RS, RU, SG, SI, SK, TR, US</p>	<p>AU, CY, DK, EE, EM, HR, HU, IS, KZ, LT, MA, MG, MX, OA, PH, SE, SM, UA</p>
<p>AU: "See response at Question A2, above". CY: "In the case of a "clearer image" that/which will not alternate the character of the mark". DK: "Depends on the scope of the basic mark and how "minor" the features are". EE: "Only where, viewed as a whole, the mark contains differences so insignificant that they may be unnoticed". EM: "Only if the difference is minimal". HR: "It is acceptable if the basic mark and the mark from the international application differ in minor and not important differences (features) that are not affecting substantially the identity of the mark as originally entered in the register. An alteration, not substantially affecting the identity of the sign as originally entered in the register, may be entered in the register. According to the Croatian trademark legislation, the representation of a sign that is applied for shall not be altered, except where it includes the name and address of the applicant for the registration of a trademark. In that case, on request of the applicant, an alteration, not substantially affecting the identity of the sign as originally entered in the register, may be entered in the register (Art. 31 Trademarks Act and the Act on Amendments to the Trademarks Act (OG No. 173/2003, 76/2007, 30/2009, 49/2011))". HU: "be out of focus (blurry)". IS: "if the mere difference relates to poor quality of scanning". KZ: "if this is not an essential difference". LT: "If they contain differences so insignificant that they may go unnoticed by an average consumer". MA: "lorsque la reproduction de la marque n'est pas claire". MG: "Une version plus nette d'une reproduction floue de la marque de base ou l'inverse". MX: "Solo en el caso de problemas de impresión". OA: "que les éléments mineurs ne confèrent pas une apparence différente au signe". PH: "(a) clearer image of the mark and (b) addition of colors that will not materially alter the appearance of the mark". SE: "Clearer image". SM: "When it is easily understandable". UA: "if minor differences are related to the improvement of the image quality".</p> <p>¹CH: "La question ne se pose pas vraiment dans la mesure où nous transmettons la reproduction de la marque de base à l'OMPI (nous "corrigions" d'office ce type de divergences)".</p> <p>BH: No reply.</p>			

<p>D2. Would the Office consider that the international marks appearing below correspond to the following basic marks?⁴ / Votre office considérerait-il que les marques internationales qui figurent ci-dessous correspondent aux marques de base suivantes ?² / ¿Consideraría la oficina que las marcas internacionales que figuran más abajo corresponden a las marcas de base siguientes?²</p>				
International mark / Marque internationale / Marca internacional	Basic mark / Marque de base / Marca de base	YES / OUI / SÍ	NO / NON / NO	Depends on other factors* / Cela dépend d'autres facteurs* / Depende de otros factores
<p>Addition of color / Ajout de couleur / Se ha añadido color</p> 		<p>BA, BG, BH, DZ, KE, KZ, MN, OA, PH, SM, SY, TJ, TM (13)</p>	<p>AT, AU, BT, BY, CH¹, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IS, IT², JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, US (45)</p>	<p>PT (1)</p>
<p>Addition of color / Ajout de couleur / Se ha añadido color</p> 		<p>BA, BG, BH, DZ, KE, KZ, MN, OA, PH, SM, SY, TJ, TM (13)</p>	<p>AT, AU, BT, BY, CH¹, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IS, IT², JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, TR, UA, US (45)</p>	<p>PT (1)</p>

⁴ Drawing of girl with balloon courtesy of iStock.com/TheresaTibbetts; drawing of cake courtesy of iStock.com/animatedfunk; drawing of Elizabeth Tower (Big Ben) courtesy of iStock.com/Tatiana_Ti; and engraving of Elizabeth Tower courtesy of iStock.com/Man_Half-tube. / Dessin de fille reproduit avec l'autorisation de iStock.com/TheresaTibbetts; dessin de gâteau reproduit avec l'autorisation de iStock.com/animatedfunk; dessin de l'Elizabeth Tower (Big Ben) reproduit avec l'autorisation de iStock.com/Tatiana_Ti; et gravure de l'Elizabeth Tower reproduite avec l'autorisation de iStock.com/Man_Half-tube. / Dibujo de la niña con globo, cortesía de iStock.com/TheresaTibbetts; dibujo de la tarta, cortesía de iStock.com/animatedfunk; dibujo de la Torre de Isabel (Big Ben), cortesía de iStock.com/Tatiana_Ti; y grabado de la Torre de Isabel, cortesía de iStock.com/Man_Half-tube.

<p>Modernization / Modernisation / Se ha modernizado</p> 		<p>BA, BH, KE, KZ, MN, SY, TJ, TM (8)</p>	<p>AT, AU, BG, BT, BY, CH¹, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IS, IT², JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, OA, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, SM, TR, UA, US (50)</p>	<p>DZ (1)</p>
<p>Clearer image / Image plus claire / Se ha aclarado la imagen</p> 		<p>AT, BA, BG, BH, BY, CN, DE, DK, DZ, EE, EM, ES, GE, HR, HU, IL, IT, KE, KZ, LT, LV, MA, MG, MN, MX, NO, OA, PH, PT, RO, SE, SK, SM, SY, TJ, TM, UA, US (38)</p>	<p>BT, CH¹, CO, CW, CZ, GB, GR, JP, KR, PL, RS, RU, SI, TR (14)</p>	<p>AT, AU, CY, FI, FR, HR, IS, MD, SG (9)</p>

Please provide details of the other factors by typing here / Veuillez préciser / Indique aquí los otros factores:

AT: "If the reproduction of the basic mark is blurred and if a clearer image is available, we would accept the clearer image in order to avoid an irregularity letter of WIPO (which states that the reproduction of the international trademark is unclear)".

AU: "It would depend on the level of distortion of the image. Where the image becomes so distorted that it may affect the capacity to distinguish or the material particulars of the trade mark, then the trade marks will be determined not to be identical".

CY: "if it does not alter or change the character of the mark".

FI: "If the clearer image does not change the mark too much, and they still look like same mark. It depends of the case".

FR: "Vérification qu'il s'agit d'un défaut de présentation sur la base de l'office français".

HR: "It depends whether the reproduction of the mark in an application for international registration differs significantly, with its clearer reproduction, from the basic mark as registered in the national register. If it does not differ significantly (differs only in minor and not important elements (features) of the mark that are not affecting substantially the identity of the mark) from the basic mark as registered in the national register, then the Office would consider that they correspond".

IS: "If the overall impression remains the same, no obvious items have been added or changed".

MD: "Considering the development of shooting technique".

PT: "The answer would be "no" only in case of colour claim, specifically for those coloured elements. In any other situation, it would be "yes"".

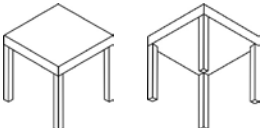
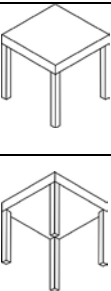
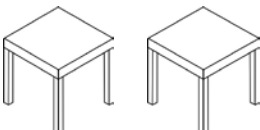
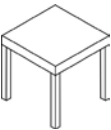
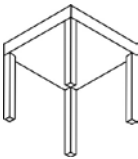
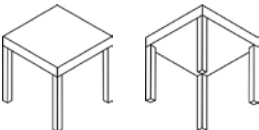
SG: "SG would accept a clearer image of the mark if the identity of the basic mark is not altered".

¹**CH:** "La question ne se pose pas vraiment dans la mesure où nous transmettons la reproduction de la marque de base à l'OMPI (nous "corrigeons" d'office ce type de divergences)".




²**IT:** "UIBM considers that the differences in the first three examples do not concern minor features; in fact, according to our procedures, these additional differences are considered substantial".

DZ: No comments.

E. Three-dimensional and sound marks (where applicable) / Marques tridimensionnelles et marques sonores (le cas échéant) / Marcas tridimensionales y sonoras (si corresponde)

E. Would the Office consider that the international marks appearing below correspond to the following basic marks? ⁵ / Votre office considérerait-il que les marques internationales qui figurent ci-dessous correspondent aux marques de base suivantes ? ³ / ¿Consideraría la oficina que las marcas internacionales que figuran más abajo corresponden a las marcas de base siguientes? ³				
International mark / Marque international / Marca internacional	Basic mark / Marque de base / Marca de base	YES / OUI / SÍ	NO / NON / NO	Depends on other factors* / Cela dépend d'autres facteurs* / Depende de otros factores*
 <p>From two single views to a combined view / De deux vues simples à une vue combinée / De dos vistas simples a una vista combinada</p>		BA, BH, CO, DZ, ES, GB, GE, IL, IS, IT, KE, KR, KZ, MG, MN, PH, PT, SM, SY, TJ, UA (21)	AT, AU, BG, BT, BY, CH ¹ , CN, CW, CY, CZ, DK, EE, EM, FI, FR, GR, HR, HU, LT, LV, MA, MD, MX, NO, OA, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, TM, TR, US (36)	DE ^a , DK, GB, HR, JP, LT (6)
 <p>From one single view to a combined view / D'une vue simple à une vue combinée / De una vista simple a una vista combinada</p>		BA, BH, DZ, KE, KZ, MN, PH, SM, SY, TJ (10)	AT, AU, BG, BT, BY, CH ¹ , CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IS, IT, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, OA, PL, PT, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, TM, TR, UA, US (49)	HR (1)
 <p>From a combined view to one single view/D'une vue combinée à une vue simple/ De una vista combinada a una vista simple</p>		BA, BH, DZ, IT, KE, KZ, MN, PH, PT, SM, SY, TJ, UA (13)	AT, AU, BG, BT, BY, CH ¹ , CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IS, JP, KR, LT, LV, MA, MD, MG, MX, NO, OA, PL, RO, RS, RU, SE, SG, SI, SK, TM, TR, US (46)	

⁵ Drawings of tables courtesy of Mr. Hideo Yoshida; drawing of musical notes courtesy of iStock.com/johavel; and, drawing of sound waves courtesy of iStock.com/lasagnaforone. / Dessins de tables reproduits avec l'autorisation de M. Hideo Yoshida; dessin de notes de musique reproduit avec l'autorisation de iStock.com/johavel; et dessin d'ondes sonores reproduit avec l'autorisation de iStock.com/lasagnaforone. / Dibujos de mesas, cortesía del Sr. Hideo Yoshida; dibujos de notas musicales, cortesía de iStock.com/johavel; y dibujo de ondas sonoras, cortesía de iStock.com/lasagnaforone.

 <p>From a sound recording to a pentagram / D'un enregistrement sonore à un pentagramme / De la grabación sonora a la notación</p>	<p>A sound recording of a sound mark (e.g. MP3 or WAV)/ Enregistrement sonore d'une marque sonore (p. ex. MP3 ou WAV)/Grabación de una marca sonora (por ejemplo, MP3 o WAV)</p>	<p>BA, BH, CW, KR, LV, MN, PT, SM, TJ (9)</p>	<p>AT, AU, BG, BT, CH¹, CN, CO, CZ, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IT, JP, LT, MD, MX, NO, PH², PL, RO, RS, RU, SG³, SI, TR, UA, US (36)</p>	<p>BY, CY, DE^b, DZ, ES, IS, MA, SE, SK, SY, TM (11)</p>
<p>The mark consists of a beamed eighth note / La marque se compose d'une croche / La marca consiste en corcheas unidas</p> <p>From a sound recording to a description of the sound / D'un enregistrement sonore à une description du son / De la grabación sonora a la descripción del sonido</p>		<p>BA, BH, KR, MN, PT, SM, TJ (7)</p>	<p>AT, AU, BG, BT, CH¹, CN, CO, CW, CZ, DK, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IT, JP, LT, LV, MD, MX, NO, PH², PL, RO, RS, RU, SG³, SI, TR, UA (37)</p>	<p>BY, CY, DE^b, DZ, ES, IS, MA, SE, SK, SY, TM, US (12)</p>
 <p>From a sonogram to a pentagram / D'un sonogramme à un pentagramme / Del sonograma a la notación</p>		<p>BA, BH, KR, MN, PT, SM (6)</p>	<p>AT, AU, BG, BT, CH¹, CN, CO, CW, CZ, DK, DZ, EE, EM, ES, FI, FR, GB, GE, GR, HR, HU, IL, IT, JP, LT, LV, MA, MD, MX, NO, PH², PL, RO, RS, RU, SE, SG³, SI, SK, TJ, TR, UA, US (43)</p>	<p>BY, CY, DE^b, IS, SY, TM (6)</p>

*** Please provide details of the other factors by typing here / Veuillez préciser / Indique aquí los otros factores:**

BY: "not applicable (sound marks are not protected in the Republic of Belarus)".

CY: "Not available under our legislation".

^aDE: "two single views are always contained in a single view".

^bDE: "not applicable".

DK: "Regarding example 1: The basic mark cannot consist of two views".

DZ: "La législation algérienne en vigueur ne partage pas les marques sonores. Tout élément distinctif est considéré comme élément verbal ou figuratif".

ES: "La legislación española no admite grabaciones tipo MP3 o WAV".

GB: "Our domestic system allows for six separate images whilst our international system only allows for one so the images are to be combined".

HR: "According to the Croatian trademark legislation a three-dimensional mark has to be represented in the basic application or registration resulting therefrom. In that case, the applicant has to enclose a photographic or graphic representation of the mark in question. In one application there can be filed up to six different perspectives of the same sign (mark) and all the perspectives have to correspond to the same mark. Regarding the sound marks, they should be represented graphically using the standard methods for reproducing sound graphically, in particular musical notation (according to the EUCJ's judgment, 'Shield', C-283/01). The applicant can in case of an e-filing, besides the musical notation, enclose also an electronic sound file of that mark. Where an application consisting of an electronic sound file does not include a graphic representation of the mark, i.e. it does not include musical notation, such an application will be considered deficient".

IS: "The IPO is currently reviewing its practice with regard to sound marks. To this date, notes or pentagrams have been considered figurative marks, sound files or descriptions have not been accepted".

MA: "[Ces] cas [...] ne se pose[nt] pas étant donné que l'OMPI exige pour le dépôt d'une marque sonore une description détaillée de la marque notamment l'enregistrement sonore et une reproduction représentant graphiquement le son à l'aide d'une notation musicale (sonogramme ou pentagramme)".

SE: "The Office will not accept a sonogram transformed into pentagram for the international application, because we will never approve only a sonogram and/or audio file. At the moment, our practice is that we accept an audiofile together with a musical notation (pentagram). As from January 1, 2019, the Office is going to accept a sound recording on MP3/WAV (without a pentagram)".

SK: "The SK IPO does not register sound marks in a sound recording".

SY: "The Syrian Office does not have (recognize) a sound mark".

TM: "The Office does not register sound marks".

US: "The USPTO does not require a drawing page for a sound mark but rather an audio recording of the sound mark itself. When a sound mark is filed for via the Madrid Protocol, the USPTO works with the applicant on a case-by-case basis to determine the best course of action".

JP: No comment made.

LT: No comment made.

¹**CH:** "De manière générale: La question ne se pose pas vraiment dans la mesure où nous transmettons la reproduction de la marque de base à l'OMPI (nous "corrigeons" d'office ce type de divergences). Concernant les enregistrements sonores: Actuellement l'IPI n'accepte pas les dépôts sous forme numérique (enregistrement sonore). Une marque sonore doit être représentée au moyen d'une portée comprenant toutes les informations importantes (en particulier la clé, les notes et les silences). Un oscillogramme, un spectrogramme ou un sonagramme ne sont par contre pas acceptés, car ils ne sont pas à même de représenter des sons ou des bruits de manière facilement accessible et compréhensible".

²**PH:** "At present, IPOPHL only accepts visible signs. Applications for registration of sound marks are not accepted".

³**SG:** "For applications to register a sound mark, applicants will have to provide us with a digital file containing the sound recording in MP3, WAV, or AVI format. In addition, a mark representation (pentagram) and a detailed description of the mark have to be provided".


KE: "Not accepting sound marks yet". No reply for sound marks.

KZ: No reply for sound marks.

MG: No reply for sound marks.

OA: "notre législation ne prévoit pas la protection des signes sonores". No reply for sound marks.

F. Series of marks (where applicable) / Série de marques (le cas échéant) / Series de marcas (si corresponde)

<p>F. Would the Office consider that the international marks appearing below correspond to the following basic marks? / Votre office considérerait-il que les marques internationales qui figurent ci-dessous correspondent aux marques de base suivantes ?⁶ / ¿Consideraría la oficina que las marcas internacionales que figuran más abajo corresponden a las marcas de base siguientes?</p>				
International mark / Marque internationale / Marca internacional	Basic mark / Marque de base / Marca de base	YES / OUI / SÍ	NO / NON / NO	Depends on other factors* / Cela dépend d'autres facteurs* / Depende de otros factores*
<p>Apple Pies One mark selected from a series of marks / Une marque sélectionnée à partir d'une série de marques / Una marca seleccionada de entre una serie de marcas</p>	<p>Apple Pies</p>	<p>AU, BA, BH, DZ, GB, HU, KZ, MN, PH, SG, SY, TJ, TM (13)</p>	<p>AT, BG, BT, BY, CH¹, CN, CO, CW, CY, CZ, EE, EM, FI, FR, GE, GR, HR², IL, JP, KE³, LT, LV, MA, MD, MG, MX, OA, PL, PT, RO, RS, RU, SI, SK, SM, TR, UA, US (38)</p>	<p>DE, DK, ES, GB, SE (5)</p>
	<p>APPLE PIES</p>			
	<p>Apple Pies </p>			
<p>Apple Pies Verbal elements extracted from a series of marks / Éléments verbaux extraits d'une série de marques / Elementos verbales extraídos de una serie de marcas</p>	<p><i>Apple Pies.gov</i></p>	<p>BA, BH, DZ, MN, SY, TJ (6)</p>	<p>AT, AU, BG, BT, BY, CH¹, CN, CO, CW, CY, CZ, DE, DK, EE, EM, FI, FR, GB, GE, GR, HR², HU, IL, JP, KE³, KZ, LT, LV, MA, MD, MG, MX, OA, PH, PL, PT, RO, RS, RU, SG, SI, SK, SM, TM, TR, UA, US (47)</p>	<p>ES, SE (2)</p>
	<p>APPLEPIES.GOV</p>			
	<p>applepies.int</p>			
<p>* Please provide details of the other factors by typing here / Veuillez préciser / Indique aquí los otros factores:</p> <p>DE: "The international mark only corresponds to the first and second basic marks".</p> <p>DK: "In example 1 only the first and second basic marks correspond to the international mark. However, it should be noted that in Denmark trade marks cannot be registered as "series of marks", and the three depicted marks are considered as individual marks".</p> <p>ES: "La legislación española no contempla las series de marcas".</p> <p>GB: "Yes, we would consider the international application corresponds to the basic application but only for the identical mark out of the top series".</p> <p>SE: "This is not applicable in Sweden because its trademark Law does not contain series of marks protection within a single registration".</p> <p>¹CH: "La législation suisse ne connaît pas les séries de marques".</p> <p>²HR: "In Croatian trademark legislation there is no possibility provided for the filing of series of marks as such, i.e. in the territory of the Republic of Croatia it is possible to register individual, collective or guarantee trademark (Art. 1, 53 and 54 of the Trademarks Act and the Act on Amendments to the Trademarks Act (OG No. 173/2003, 76/2007, 30/2009, 49/2011))".</p> <p>³KE: "Addition of figurative elements and ".int" disqualify series requirements".</p> <p>IS: "N/A". No reply.</p> <p>IT: "UIBM does not accept series of marks in a single application". No reply.</p> <p>KR: No reply.</p> <p>NO: No reply.</p>				

[End of document / Fin du document / Fin del documento]

⁶ Pie picture courtesy of iStock.com/plastic_buddha. / Image de tarte reproduite avec l'autorisation de iStock.com/plastic_buddha. / Imagen de la tarta, cortesía de iStock.com/plastic_buddha.